



EVERKEM S.r.l.[®]

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le presenti Condizioni Generali di Vendita (nel prosieguo solo le “**Condizioni Generali**”) si applicano a tutti i contratti di vendita avente ad oggetto beni e prodotti commercializzati da Everkem S.r.l. (nel prosieguo solo i “**Prodotti**”) venduti a qualsivoglia compratore dei Prodotti (nel prosieguo l’“**Acquirente**”), salvo che sia stato diversamente pattuito con la medesima Everkem S.r.l. (nel prosieguo il “**Venditore**”).

In particolare, le presenti Condizioni Generali regolano qualsiasi aspetto inerente alla negoziazione tra l'Acquirente e il Venditore (di seguito solo le “**Parti**”) di ogni ordine di Prodotti e si applicano a qualsiasi documento, preventivo, ordine, conferma d'ordine e preventivo o conferma d'ordine dell'Acquirente, a tutti i contratti stipulati tra le Parti aventi ad oggetto i Prodotti nonché a qualsiasi altro documento in cui le presenti Condizioni Generali siano state incluse o allegate (es. documento commerciale o tecnico o alle fatture) che, congiuntamente, costituiscono il contratto di acquisto dei Prodotti (nel prosieguo anche solo il “**Contratto**”). Inoltre, nel caso in cui il Venditore fornisca all'Acquirente delle condizioni particolari di vendita relative a o contenute nell'ordine di acquisto di uno specifico Prodotto (di seguito le “**Condizioni Speciali**”), le Condizioni Speciali diverranno anch'esse parte integrante del Contratto e prevarranno su qualsiasi disposizione difforme prevista dalle presenti Condizioni Generali.

Resta inteso che in nessun caso troveranno applicazione e mai regoleranno alcun Contratto eventuali termini e condizioni difformi rispetto a quanto disposto dalle presenti Condizioni Generali forniti dall'Acquirente per negoziare un ordine, allegati a un ordine di Prodotti dell'Acquirente e nemmeno se inclusi nell'ordine medesimo o in altri documenti forniti dall'Acquirente.

1. **QUANTITATIVI** Il quantitativo di Prodotti convenuti nel Contratto potrà subire variazioni pari al 10% in aumento o quale riduzione del quantitativo, a discrezione del Venditore.

2. **PAGAMENTI** Ogni pagamento effettuato dall'Acquirente in favore del Venditore si intenderà debitamente eseguito al momento dell'effettivo accredito nella valuta prevista dal Contratto. L'Acquirente non potrà per nessuna ragione applicare alcuna ritenuta o deduzione né effettuare alcuna compensazione con qualsivoglia somma dovutagli dal Venditore.

(1) **Pagamento a mezzo Lettera di Credito:** Qualora il Contratto preveda il pagamento a mezzo Lettera di Credito, l'Acquirente, tempestivamente subito dopo la conclusione del Contratto, dovrà costituire in favore del Venditore una Lettera di Credito irrevocabile, confermata, trasferibile e senza rivalsa, in conformità con quanto previsto dalle presenti Condizioni Generali, pagabile a vista in favore del beneficiario. Tale Lettera di Credito dovrà essere aperta da una banca di primario livello e reputazione internazionale, che sia di gradimento del Venditore, senza restrizioni per la banca negoziante, dovrà essere negoziabile fino al 110% del valore complessivo del Contratto e rimanere valida ed efficace fino ad almeno il quindicesimo (15°) giorno successivo all'ultimo giorno del mese di spedizione indicato nelle Condizioni Speciali o previsto dal Contratto e dovrà altresì prevedere la disponibilità a fronte di spedizione parziale o *trans-shipment*. La Lettera di Credito dovrà fare riferimento al numero e alla data del Contratto e dovrà espressamente autorizzare a rimborsare al Venditore qualsivoglia somma anticipata dal medesimo a titolo di diritti consolari, diritti di ispezione o altre spese eventualmente sostenute dal Venditore per conto dell'Acquirente. Qualora l'Acquirente ometta di costituire la Lettera di Credito nei termini e nelle forme specificate nel Contratto, il Venditore avrà il diritto di risolvere il Contratto, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile, e comunque di sospendere la spedizione dei Prodotti e/o l'adempimento di ogni altra obbligazione prevista nel Contratto a carico del Venditore.

(2) **Altre forme di pagamento:** Qualora siano previste altre forme di pagamento, per esempio “Documenti contro Pagamento” (D/P) o “Documenti contro Accettazione” (D/A), nell'ipotesi in cui il Venditore abbia ragione di temere che il pagamento non sarà debitamente eseguito, l'Acquirente dovrà procurare, a richiesta del Venditore, idonea garanzia, avente forma e contenuto ritenuti soddisfacenti dal Venditore sulla base delle sue indicazioni, a copertura dell'intera somma dovuta dall'Acquirente ai sensi del Contratto. Il Venditore avrà la facoltà di annullare o sospendere la spedizione fino al ricevimento delle predette garanzie, fermo restando ogni diritto attribuitogli ai sensi dell'articolo 15 delle presenti Condizioni Generali e/o dalla legge. L'Acquirente dovrà prontamente fornire al Venditore il più recente bilancio certificato e ogni altra documentazione che possa essere richiesta dal Venditore. In nessun caso l'Acquirente potrà ritardare il pagamento di quanto dovuto e, quindi, neppure nel caso in cui abbia avanzato delle contestazioni nei confronti del Venditore. In caso di ritardo nel pagamento di qualunque somma dovuta dall'Acquirente ai sensi del Contratto, sarà dovuto al Venditore l'interesse di mora ad un tasso pari al tasso di interesse applicato dalla Banca Centrale Europea nel periodo in questione e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, maggiorato dei punti percentuali previsti annualmente dal Ministero dell'Economia (ai sensi del D Lgs. 231/2002) che, per l'anno 2023, sono pari al 4%. Gli interessi di mora decorrono automaticamente dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento (come previsto dall'art. 4 del D. Lgs. 231/2002 e s.m.).

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

3. CONFEZIONAMENTO E IMBALLAGGIO L'Acquirente fornirà al Venditore, in tempo utile per la spedizione dei Prodotti, le necessarie istruzioni in merito al relativo confezionamento, dichiarazione di origine, imballaggio, etichettatura e ogni altra eventuale disposizione considerato che, in mancanza, l'Acquirente non potrà contestare le modalità e le soluzioni adottate a discrezione del Venditore e solamente il Compratore sarà responsabile per il predetto confezionamento, dichiarazione di origine, imballaggio ed etichettatura dei Prodotti.

4. ONERI BANCARI (1) Pagamento a mezzo Lettera di Credito: nel caso sia stato convenuto nel Contratto il pagamento a mezzo Lettera di Credito, tutti gli eventuali oneri bancari, quali commissioni di accettazione, di pagamento e/o di conferma, saranno a carico dell'Acquirente.

(2) Altre forme di pagamento: Qualora nel Contratto siano previste altre forme di pagamento, per esempio "Documenti contro Pagamento" (D/P) o "Documenti contro Accettazione" (D/A), tutti gli oneri bancari, quali commissioni di incasso, commissioni di accettazione o diritti di bollo, saranno a carico dell'Acquirente.

5. COSTI SUPPLEMENTARI Qualora, successivamente all'entrata in vigore del Contratto, dovessero maturare in relazione alla relativa esecuzione nuovi o maggiori oneri, quali spese doganali, dazi, imposte, contributi, noli, supplementi, premi assicurativi, sovrattasse di importazione o esportazione, e/o altre spese supplementari, tali maggiori costi saranno a carico dell'Acquirente, e ciò anche qualora i Prodotti siano venduti secondo i termini "Reso Sdoganato" (Incoterms 2020) o simili.

6. SPEDIZIONE Se la spedizione dei Prodotti è organizzata a cura del Venditore e deve essere effettuata entro un termine specifico convenuto secondo le Condizioni Speciali o nel Contratto, tale spedizione è subordinata alla disponibilità del c.d. spazio di carico. Se la spedizione è organizzata a cura dell'Acquirente, questi dovrà procurare lo spazio di carico necessario e impartire le indicazioni inerenti alla spedizione in modo tempestivo; in mancanza, dopo aver informato previamente l'Acquirente, il Venditore potrà provvedere direttamente a effettuare tali attività di organizzazione della spedizione, ivi incluso il pagamento anticipato di premi assicurativi e/o noli, per conto e sotto la responsabilità dell'Acquirente che sarà comunque tenuto a sostenere o a rimborsare tutte le spese, fermo restando ogni diritto del Venditore previsto dall'articolo 15 delle presenti Condizioni Generali. A discrezione del Venditore, saranno consentite spedizioni parziali e *trans-shipment*. In caso di spedizione parziale, ogni lotto di Prodotti sarà considerato come un contratto separato e indipendente. La data di emissione della Polizza di Carico o di altro titolo simile sarà accettata come comprovante la data di spedizione/consegna dei Prodotti.

7. TITOLARITÀ E RISCHIO DI PERDITA Dal momento della consegna dei Prodotti, tutti i rischi di perdita correlati ad essi ricadranno sull'Acquirente. La proprietà dei Prodotti forniti sarà trasferita all'Acquirente soltanto nel momento in cui il prezzo previsto per la fornitura in questione sia stato integralmente corrisposto al Venditore. Fino a tale momento, l'Acquirente dovrà:

(a) conservare i Prodotti in custodia in via fiduciaria, quale depositario del Venditore; (b) conservare i Prodotti (senza alcun costo a carico del Venditore) separatamente dai beni dell'Acquirente o di terzi, in modo tale che i Prodotti siano immediatamente identificabili come beni di proprietà del Venditore; (c) astenersi dal distruggere, cancellare od oscurare alcun marchio identificativo apposto su o imballaggio inerente ai Prodotti; e (d) conservare i Prodotti in condizioni soddisfacenti e munirli di copertura assicurativa per conto del Venditore per il loro prezzo integrale contro tutti i rischi, in modo ragionevolmente soddisfacente per il Venditore. L'Acquirente perderà immediatamente qualsivoglia diritto o titolo ad essere in possesso dei Prodotti qualora: (i) si trovi in stato di insolvenza come nel caso in cui sia considerato, in base a qualsiasi normativa applicabile, incapace di pagare i propri debiti, o nel caso in cui sia sottoposto a qualsiasi procedura concorsuale come il fallimento, la liquidazione giudiziale, l'amministrazione straordinaria, la liquidazione coatta amministrativa, il concordato preventivo o altra procedura concordataria, che possa essere stata avviata dall'Acquirente o nei confronti dell'Acquirente anche da terzi, o venga nominato per l'Acquirente un curatore o un commissario straordinario per motivi di insolvenza, o in caso di scioglimento, liquidazione, cancellazione dell'impresa dell'Acquirente; o (ii) l'Acquirente sottoponga i Prodotti a pegno o altro vincolo di qualsivoglia genere.

Il Venditore sarà legittimato a percepire il prezzo dei Prodotti anche quando la proprietà di taluno di essi non sia stata ancora trasferita dal Venditore.

L'Acquirente concede al Venditore, ai suoi dipendenti e ai suoi incaricati, il diritto irrevocabile di accedere in ogni momento ai locali dove sono (o possono essere) conservati i Prodotti, al fine di ispezionarli, ovvero di recuperarli qualora l'Acquirente non vanti alcun titolo per esserne in possesso.

8. ESPORTAZIONE Qualora i Prodotti e/o la tecnologia in essi incorporata siano riesportati o rivenduti ai consumatori, l'Acquirente dovrà comunicare per iscritto al Venditore, prima che questi dia corso alla spedizione, i dettagli della destinazione finale e del(i) consumatore(i). L'Acquirente dovrà costantemente condurre le sue operazioni, nonché la riesportazione e rivendita dei Prodotti e della tecnologia in essi contenuta sotto la propria responsabilità, nel pieno rispetto della normativa vigente. Rientrerà nella responsabilità dell'Acquirente il conseguimento di tutte le autorizzazioni, approvazioni o licenze che possano essere richieste in relazione alla riesportazione e rivendita dei Prodotti.

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

9. ASSICURAZIONE Qualora ai sensi del Contratto il Venditore sia tenuto a procurare la copertura assicurativa, tale copertura sarà fornita per un importo massimo pari al centodieci per cento (110%) dell'ammontare della fattura, e consisterà in una assicurazione marittima "franco avaria particolare" (Free from Particular Average - F.P.A.) e "Rischi di Guerra, Scioperi, Sommosse e Tumulti Popolari" (War and S.R.C.C. Risks), salvo che sia diversamente pattuito tra le Parti per iscritto. Ogni eventuale ulteriore copertura assicurativa richiesta dall'Acquirente sarà a carico dell'Acquirente medesimo e il relativo costo sarà aggiunto all'importo della fattura, al cui pagamento l'Acquirente provvederà con Lettera di Credito o con la diversa modalità di pagamento concordata. Se l'assicurazione marittima sarà fornita dall'Acquirente, questi sarà tenuto a procurare una polizza aperta o una assicurazione provvisoria prima della spedizione, e la Lettera di Credito è tenuto a esonerare espressamente il Venditore dall'obbligo di fornire i certificati di assicurazione. Se l'Acquirente dovrà prestare assicurazione marittima in applicazione di termini di pagamento D/P o D/A, l'Acquirente dovrà comunicare al Venditore il numero della polizza aperta e i nominativi delle compagnie di assicurazione prima della spedizione.

10. CONFORMITÀ PRODOTTI, DIRITTI IP e DISCLAIMER L'Acquirente prende atto che tutte le informazioni e i dati relativi al Prodotto indicati nel Contratto o in qualsiasi scheda tecnica relativa al Prodotto fornita all'Acquirente sono stati accuratamente compilati al meglio delle conoscenze del Venditore alla data di esecuzione del Contratto e sono forniti esclusivamente per descrivere le caratteristiche e le specifiche dei Prodotti (di seguito solo le "Informazioni sul Prodotto"). L'Acquirente riconosce che è sua esclusiva responsabilità analizzare debitamente le schede di sicurezza dei Prodotti, verificare la correttezza delle relative informazioni e valutare se l'acquisto, l'importazione, la commercializzazione, l'uso o lo sfruttamento degli stessi, anche formulati o contenuti in altri beni e prodotti, utilizzati come additivi o per altre lavorazioni o applicazioni industriali sia, in base agli usi specifici che intende farne, sicuro, nel rispetto delle leggi applicabili nei paesi in cui i Prodotti risultano commercializzati, importati, sfruttati e concretamente utilizzati dall'Acquirente o dal suo cliente finale (in caso di rivendita) e che tali attività di sfruttamento del Prodotto non violino, direttamente o indirettamente, diritti di proprietà intellettuale o industriale di terzi (quali, ad esempio, brevetti, marchi o modelli di utilità). In particolare, sarà altresì esclusiva responsabilità dell'Acquirente valutare se il Prodotto è conforme alle leggi, alle norme e ai requisiti di qualsiasi disposizione normativa o requisito richiesto dalle autorità nel luogo di importazione, commercializzazione e utilizzo del Prodotto stesso e ciò, in particolare, se il Prodotto viene consegnato al di fuori dell'Unione Europea.

L'Acquirente dovrà fare in modo che i marchi o i segni distintivi che il Venditore appone sui Prodotti o in relazione ad essi non si sovrappongano, non interferiscano con o non siano oscurati da alcun marchio o segno distintivo dell'Acquirente, senza il previo consenso scritto del Venditore, fermo restando, in ogni caso, che ogni diritto di proprietà intellettuale del Venditore rimarrà di esclusiva proprietà del Venditore. Pertanto, il Venditore declina ogni responsabilità nel caso in cui l'uso o lo sfruttamento commerciale, in qualsiasi modo e per qualsiasi scopo, dei Prodotti da parte dell'Acquirente e/o dei suoi successivi acquirenti/clienti finali sia illecito, illegale o provochi danni a persone o cose e, in particolare, se: a) le Informazioni sul Prodotto sono errate o incomplete, b) l'Acquirente e/o il suo cliente finale utilizza i Prodotti senza rispettare le indicazioni e le istruzioni fornite dal Venditore violando il Contratto o in violazione di qualsiasi legge, norma o ordine delle autorità regolatorie (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'ECHA per l'UE e l'EPA per gli USA) nel paese in cui i Prodotti sono consegnati e/o utilizzati e c) viola i diritti di proprietà intellettuale o industriale di terzi.

11. GARANZIA Sono escluse nei limiti consentiti dalla legge tutte le garanzie espresse, implicite o previste per legge derogabili, ivi incluse le garanzie inerenti alla qualità dei Prodotti e alla loro idoneità ad essere usati in relazione a un determinato scopo o a una destinazione particolare. Nel caso in cui sia stato mostrato all'Acquirente un modello o un campione dei Prodotti, ciò è stato fatto al solo scopo di illustrarne la tipologia e le caratteristiche generali senza fornire alcuna garanzia in merito alla conformità dei Prodotti forniti rispetto al modello o al campione mostrato. In ogni caso, il Venditore non sarà responsabile per vizi di fabbricazione minori o per aver apportato variazioni ordinarie rispetto alle specifiche previste dei Prodotti per ragioni tecniche, né per qualsiasi danno o deterioramento della qualità dei Prodotti e nel caso in cui vi sia una riduzione del peso dei Prodotti verificatasi durante il loro trasporto o per cause naturali.

12. RECLAMI L'Acquirente decadrà da ogni diritto di garanzia qualora non denunci eventuali vizi al Venditore entro trenta (30) giorni dalla consegna dei Prodotti presso il luogo di destinazione indicato nel Contratto. Il reclamo dovrà pervenire al Venditore entro il suddetto termine, in forma scritta e accompagnato dalla relazione di un perito autorizzato, a pena di decadenza. L'Acquirente non potrà proporre alcun reclamo qualora i Prodotti siano stati utilizzati, venduti, o abbiano subito tagli, trattamenti o altre alterazioni, ovvero l'Acquirente sia inadempiente nell'effettuare le obbligazioni inerenti ai pagamenti previsti nel Contratto. Qualora l'Acquirente formuli un reclamo ai sensi della presente disposizione che venga accettato dal Venditore, questi potrà, a propria discrezione, e ad integrale definizione di ogni pretesa, ripristinare o sostituire i Prodotti difettosi, ovvero restituire il prezzo di acquisto. Fermo restando quanto previsto dall'articolo 11 delle presenti Condizioni Generali, il Venditore non sarà in alcun modo responsabile per perdita di *chance* o per danni indiretti di qualsivoglia natura comunque subiti dall'Acquirente o da terzi correlati all'acquisto o all'utilizzo dei Prodotti. Resta inteso che, in ogni caso, qualsivoglia conseguente azione che possa essere avviata dall'Acquirente nei confronti del Venditore si prescrive in un (1) anno dalla consegna dei Prodotti.

13. LIMITAZIONE RESPONSABILITÀ Fermo restando quanto previsto dall'articolo 11, il risarcimento totale del Venditore nei confronti dell'Acquirente per qualsivoglia contestazione non potrà mai eccedere il prezzo dei Prodotti in relazione ai quali è insorta la contestazione medesima.

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

14. **CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA – CONDIZIONE RISOLUTIVA** Il presente Contratto si risolverà di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, al verificarsi anche solo di una delle seguenti inadempienze dell'Acquirente: (i) mancato conseguimento, da parte dell'Acquirente, dell'autorizzazione all'importazione o di altra simile autorizzazione; (ii) mancato pagamento totale o parziale dei Prodotti alle scadenze pattuite; (iii) violazione da parte dell'Acquirente delle obbligazioni previste dall'articolo 7 in materia di custodia e manutenzione dei Prodotti sino al trasferimento della proprietà in capo all'Acquirente.

Il Contratto si intenderà automaticamente risolto, ai sensi dell'articolo 1353 del Codice Civile, al verificarsi di un evento di insolvenza a carico dell'Acquirente. Tale condizione risolutiva si intende apposta nell'interesse del Venditore, il quale potrà rinunciarvi entro trenta (30) giorni dall'avveramento della condizione, dandone comunicazione scritta all'Acquirente.

15. **COMPENSAZIONE** Il Venditore avrà diritto di compensare eventuali debiti verso l'Acquirente, di qualsivoglia natura, con i propri crediti vantati nei confronti dell'Acquirente, derivanti dal Contratto o ad altro titolo.

16. **FORZA MAGGIORE** Il Venditore non sarà responsabile per qualsivoglia ritardo nella spedizione o consegna, per la distruzione o il deterioramento totale o parziale dei Prodotti, e in generale per qualsivoglia inadempimento del Contratto, che sia causato direttamente o indirettamente da eventi naturali quali inondazioni, maremoti, fulmini, tifoni, tempeste, terremoti, epidemie, pandemie ovvero da iniziative ostili di terzi quali guerre o situazioni similari, insurrezioni o rivoluzioni, ovvero da qualsivoglia evento che sia al di fuori del ragionevole controllo del Venditore o altrimenti inevitabile, inclusi – a titolo esemplificativo e non esaustivo – incendi, esplosioni, incidenti, naufragi, blocchi, tumulti, scioperi, serrate o altre agitazioni sindacali, vertenze, sommosse, boicottaggi di prodotti italiani e di origine europea, fallimenti o altri casi di insolvenza di produttori o fornitori utilizzati dal Venditore per i Prodotti, mancanza o riduzione nella fornitura di energia elettrica o materie prime, indisponibilità di mezzi di trasporto o attrezzature per il carico e scarico, congestione portuale, nonché tutte le restrizioni imposte da leggi, regolamenti, ordinanze o provvedimenti amministrativi delle autorità governative, quali quarantene, embarghi, mobilitazioni, requisizioni, divieti di esportazione, rifiuto di rilasciare autorizzazioni all'esportazione, o qualsivoglia altra restrizione prevista per legge o di carattere amministrativo che interessi il Venditore, i suoi agenti, spedizionieri, trasportatori, fornitori dei Prodotti al Venditore, produttori dei Prodotti ovvero i fornitori di materie prime dei produttori di Prodotti. IN TUTTI I CASI SUDETTI, SALVO DIVERSO ACCORDO TRA LE PARTI, IL VENDITORE AVRÀ IL DIRITTO DI RECEDERE IMMEDIATAMENTE, IN TUTTO O IN PARTE, DAL PRESENTE CONTRATTO, MEDIANTE COMUNICAZIONE ALL'ACQUIRENTE. L'ACQUIRENTE SARA' TENUTO AD ACCETTARE OGNI RITARDO NELLA SPEDIZIONE O NELLA CONSEGNA DI TUTTI O PARTE DEI PRODOTTI, E/O IL RECESSO DEL VENDITORE. IN OGNI CASO, IL VENDITORE NON SARA' RESPONSABILE PER QUALSIVOGLIA DANNO O PERDITA DERIVANTE DAI SUDETTI EVENTI.

17. **LEGGE APPLICABILE, TERMINI COMMERCIALI E FORO COMPETENTE** Le presenti Condizioni Generali e il Contratto e ogni correlato aspetto inerente alla loro formazione, validità interpretazione e adempimento sono sottoposti a e regolati dalla Legge Italiana. I termini di carattere commerciale del Contratto saranno interpretati – salvo che il contesto non richieda altrimenti – alla luce delle International Rules for the Interpretation of Trade Terms (Incoterms) e relative modifiche in vigore alla data di spedizione dei Prodotti. Ogni controversia comunque relativa a o derivante dalle presenti Condizioni Generali o dal Contratto, inclusa ogni questione afferente alla sua esistenza, validità, interpretazione o risoluzione, sarà soggetta alla giurisdizione esclusiva del Foro di Ravenna, Italia.

18. **CESSIONE DEL CONTRATTO** L'Acquirente non potrà cedere a terzi il Contratto né alcun diritto od obbligazione da esso derivante, integralmente o parzialmente, senza il preventivo consenso scritto del Venditore.

19. **RINUNCIA** Una rinuncia da parte del Venditore a contestare l'inadempimento di obbligazioni del Contratto da parte dell'Acquirente non potrà essere intesa come una rinuncia a contestare ogni altro inadempimento dell'Acquirente verificatosi in precedenza o successivamente, né i diritti del Venditore potranno mai essere pregiudicati in caso di eventuali ritardi, mancanze od omissioni nel contestare gli inadempimenti dell'Acquirente.

20. **INVALIDITÀ PARZIALE** Tutte le condizioni del Contratto devono intendersi come divisibili e l'eventuale invalidità totale o parziale di una clausola delle Condizioni Generali non inficerà la validità delle restanti clausole delle Condizioni Generali o del Contratto.

21. **PROTEZIONE DATI PERSONALI** Ai fini degli adempimenti previsti dal Regolamento UE n. 679 del 2016, meglio conosciuto come "GDPR" e della successiva legge italiana di armonizzazione, il Decreto legislativo n. 101 del 2018, conosciuto anche come il "Codice in materia di protezione dei dati personali" (nel prosieguo solo il «Codice della Privacy») il Venditore, quale titolare del trattamento dei dati, evidenzia quanto segue:

a) i dati personali dell'Acquirente sono raccolti, registrati, riordinati, memorizzati e utilizzati per le finalità funzionali alla stipulazione e all'esecuzione del Contratto nonché per finalità gestionali, statistiche, commerciali di tutela e gestione del credito;

b) il conferimento dei suddetti dati è facoltativo ma è comunque necessario ai fini della stipulazione del Contratto e del mantenimento dei rapporti di fornitura e compravendita;

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

- c) un eventuale rifiuto al conferimento di tali dati comporterebbe l'impossibilità di instaurare o mantenere rapporti di natura commerciale;
- d) i predetti dati possono essere comunicati, ovvero può essere data possibilità di accesso, a Società terze incaricate di svolgere attività amministrative, finanziarie, fiscali e legali o a società di consulenza di cui Everkem S.r.l. potrà avvalersi, Enti, Associazioni, Istituti Bancari aventi finalità di tutela del credito, a soggetti incaricati della revisione del bilancio e alle Pubbliche Autorità o Amministrazioni per gli adempimenti di legge. Inoltre, i dati personali potranno venire a conoscenza dei responsabili incaricati da Everkem S.r.l. di stipulare il Contratto;
- e) il responsabile del trattamento ai sensi del Codice della Privacy è Everkem S.r.l. (nella persona del suo legale rappresentante);
- f) il trattamento è effettuato anche con mezzi informatici e comunque con l'adozione delle misure cautelative della sicurezza e della riservatezza dei dati previste dal Codice della Privacy;
- g) i dati sono conservati presso Everkem S.r.l. (Via Gioacchino Murat n. 23, 20159 - Milano) per il tempo previsto dalle normative applicabili.

22. **COMPLETEZZA** Il Contratto costituisce la totalità degli accordi tra Venditore e Acquirente per la fornitura dei Prodotti indicati e convenuti nelle Condizioni Speciali e/o altrove nel Contratto. Le Parti riconoscono che, ai fini della stipula del Contratto, non hanno fatto affidamento su e non avranno alcun diritto o rimedio in relazione ad alcuna dichiarazione o garanzia (rilasciata con negligenza o meno) di contenuto difforme rispetto a quanto espressamente previsto nel Contratto.

PER ACCETTAZIONE

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341 del Codice Civile, le Parti dichiarano di approvare specificamente le seguenti clausole delle Condizioni Generali di Vendita sopra riportate:

Articolo 2 (Pagamenti);

Articolo 7 (Titolarità e Rischi di Perdita);

Articolo 10 (Conformità Prodotti, Diritti IP e Disclaimer)

Articolo 11 (Garanzia);

Articolo 12 (Reclami);

Articolo 13 (Limitazione di Responsabilità);

Articolo 14 (Clausola Risolutiva Espressa – Condizione Risolutiva);

Articolo 16 (Forza Maggiore);

Articolo 17 (Legge applicabile, Termini Commerciali e Foro Competente).

PER ACCETTAZIONE

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

These General Terms and Conditions of Sale (hereinafter the “**General Terms**”) shall apply and regulate any contracts for the sale of goods and products marketed by Everkem S.r.l. (hereinafter the “**Products**”) to any buyer of the Products (hereinafter the “**Buyer**”) unless otherwise expressly agreed in writing with the same Everkem S.r.l. (hereinafter the “**Seller**”).

In particular, these General Terms shall regulate any negotiation carried out between the Buyer and the Seller (hereinafter only the “**Parties**”) and shall apply to any document, quotation, order, order confirmation and the quote or acknowledgment of Buyer's order stipulated and to contracts executed between the Parties concerning the Products and to any document in which the General Terms are included (ie: commercial or technical document or invoices) which shall jointly form the Products' purchase contract (hereinafter the “**Contract**”). Moreover, in the event the Seller provides to the Buyer special sale terms and conditions concerning or contained in a specific Product's purchase order (hereinafter the “**Special Terms**”) the Special Terms shall become part of the Contract and shall prevail over any different provision set under these General Terms.

Any other terms and conditions pursuant to which Buyer makes an order or negotiates an order, provided with or pointed out in the same order or other document of the Buyer, are expressly excluded and shall not apply to the Contract.

1. **QUANTITY** The quantity of Products agreed in the Contract may be subject to a variation of plus or minus ten percent (10%), at Seller's discretion.

2. **PAYMENT** Any and all payments from Buyer to Seller shall be deemed to be duly made when Seller has actually received such payments in the currency agreed in the Contract. Buyer shall not withhold, make deduction from or set-off against payments owed to it by Seller for any reason.

(1) **L/C payment terms:** In case L/C payment terms are agreed in the Contract, promptly after the date of execution of the Contract, the Buyer shall establish in favour of the Seller an irrevocable, confirmed, transferable and without recourse Letter of Credit, complying with all terms and conditions provided under these General Terms and available for beneficiary's draft drawn at sight. Said Letter of Credit shall be provided by an internationally reputable first class bank satisfactory for the Seller, without limitations for the negotiating bank, negotiable for up to 110% of the full Contract amount and shall be valid for at least fifteen (15) days after the last day of the Product's shipping month pointed out in the Special Terms or elsewhere agreed in the Contract and shall also provide for its availability also in case of partial shipment and transshipment of the Products. Said Letter of Credit shall clearly refer to the Contract number and date and shall authorize the reimbursement to Seller for such sums, if any, as may be advanced by Seller for consular invoice charges, inspection fees and other expenses incurred by Seller on Buyer's account. Should Buyer fail to establish such Letter of Credit within the time and in the form specified in the Contract, Seller will have title to terminate the Contract pursuant to article 1456 of the Italian Civil Code and in any case to suspend the shipment of the Products and/or the performance of any obligation of the Seller under the Contract.

(2) **Other payment terms:** In case of payment terms other than L/C, such as D/P or D/A, if Seller has reason to suspect that the payment will not be duly made, upon Seller's request, Buyer shall submit certain and valuable security, covering the full payment hereunder, and which is satisfactory to Seller in such form and substance as Seller may designate. Seller shall have the right to stop or suspend the Product's shipment, unless and until said security is received by the Seller, without prejudice to any of its rights provided under clause 15 of these General Terms or any other rights granted in force of any applicable law provision. Upon Seller's request, Buyer shall promptly submit to Seller the latest audited financial reports of Buyer and other reports as Seller may request. Payment shall not be delayed, even in case of dispute. In the event Buyer fails to make any payment under the terms agreed in the Contract, Buyer shall pay overdue interest to Seller on any overdue amount from the due date until the date of Seller's actual receipt of full payment, at a rate equal to the rate applied by the European Central Bank from time to time, as published in the Official Gazette of the Republic of Italy, increased by the percentage points provided yearly by the Italian Ministry of Economy (in accordance with the Legislative Decree 231/2002) which in 2023 is 4%. Interests shall automatically accrue starting from the day following the date the payment becomes due (in accordance with article 4 of the Legislative Decree 231/2002 and subsequent amendments).

3. **MAKE-UP AND PACKING** Buyer shall provide the Seller with the necessary instructions for make-up, description of origin, packing, labeling and/or other desired arrangement, if any, in time for shipment of the Products, otherwise the Buyer will not challenge the Seller's choices made at its own discretion and only the Seller shall be responsible for the relevant make-up, description of origin, packing, and Product labeling.

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

4. **BANKING CHARGES** (1) L/C payment terms: In case of L/C payment terms are agreed in the Contract, all banking charges such as acceptance commission, payment commission and/or confirming commission, if any, shall be borne by the Buyer. (2) Other payment terms: In case payment terms other than the L/C are agreed in the Contract, such as D/P or D/A, all banking charges such as collecting commission, acceptance commission and/or stamp fee shall be borne by the Buyer.

5. **INCREASED COST** All additional, new and/or increased customs, duties, taxes, fees, charges, freight, freight surcharges, insurance premiums, import and export surcharges and/or other extra expenses which become payable relating to the performance of the Contract, after the effective date of the Contract, shall be borne by the Buyer, even if the Products are sold on any terms such as "Duty Paid" terms (Incoterms 2020).

6. **SHIPMENT** Where the Seller is required to arrange the shipment of the Products within a specific date agreed in the Special Terms or elsewhere in the Contract shall be subject to the availability of shipping space. Where Buyer is required to arrange the shipment, Buyer shall provide that the necessary shipping space is available and give shipping instructions in a timely manner, otherwise, upon prior notice to the Buyer, the Seller may make such shipping arrangements including prepayment of insurance and/or freight at Buyer's cost and risk without prejudice to any of its rights stipulated in clause 15. Transshipments and partial shipments shall be allowed, at Seller's option. In case of partial shipments, each lot of the Products shall be regarded as a separate and independent contract. The date of issuance of the Bill of Lading or of similar shipping documents of title shall be accepted as conclusive of the date of shipment/delivery of the Products.

7. **TITLE AND RISK OF LOSS** Upon delivery, all risk of loss shall pass to Buyer, and title to the Products shall pass to Buyer only upon receipt by Seller of the full payment for the Products supplied. Until the ownership of the Products transfers to Buyer, the Buyer shall: (a) hold the Products in custody on a fiduciary basis as Seller's bailee; (b) store the Products (at no cost to for the Seller) separately from all other goods and products of the Buyer or of any third party in such a way that they are readily identifiable as Seller's property; (c) not destroy, deface or obscure any identifying mark or packaging on or relating to the Products; and (d) maintain the Products in satisfactory condition and keep them insured on the Seller's behalf for their full price against all risk to the reasonable satisfaction of the Seller. Buyer's right of being in possession of the Products shall immediately cease and terminate if: (i) Buyer suffers or is the subject of an insolvency event where the Buyer is deemed for the purposes of any law unable to pay its debts, or insolvent, or if any proceeding in relation to the credit standing of that Buyer, such as bankruptcy, administration, reorganization, rehabilitation, or composition is instituted by or against that Buyer or third party, or any receiver or trustee is appointed for that Buyer for insolvency reasons, or in case of winding-up, liquidation, dissolution of the Buyer; or (ii) Buyer encumbers or in any way charges any of the Products. Seller shall be entitled to recover payment for the Products notwithstanding the fact that ownership of any of the Products has not being transferred from Seller. Buyer grants Seller, its agents and employees an irrevocable right, at any time, to enter any premises where the Products are or may be stored in order to inspect them, or where Buyer's right to possession has terminated, to recover them.

8. **EXPORT CONTROL** If the Products and/or technology contained therein are re-exported or re-sold to the end-user(s), Buyer shall notify in writing to the Seller, before the shipment of the Products is carried by Seller, the details of their final destination and the identity of the end-user(s). Buyer shall at all times carry out its operations and the re-export and resale of the Products and technology contained therein under its full responsibility and in strict compliance with all applicable existing and future laws, rules and regulations. The Buyer shall be responsible for obtaining all approvals, permits or licenses as may be required in connection with the re-export and resale of the Products and technology contained or related to the Products.

9. **INSURANCE** If under the Contract the Seller is required to provide insurance, such insurance will be provided for a maximum amount equivalent to one-hundred and ten percent (110%) of invoice amount, covering marine insurance of "Free from Particular Average (F.P.A.)" and "War and S.R.C.C. Risks", unless otherwise agreed in writing between the Parties. Any additional insurance requested by Buyer shall be at Buyer's cost and shall be added to the invoice amount for which the Letter of Credit and/or terms of payment shall provide accordingly. If Buyer shall provide marine insurance, Buyer shall provide open cover or provisional insurance before the time of shipment and the Letter of Credit shall clearly exempt Seller from providing insurance certificates. If Buyer shall provide marine insurance under D/P or D/A payment terms, Buyer shall inform Seller of open policy number and the name of insurance companies before the time of shipment.

10. **PRODUCTS' COMPLIANCE, IP RIGHTS AND DISCLAIMER** The Buyer understands all information and data concerning the Product pointed out in the Contract or in any technical data sheet related to the Product provided to the Buyer have been carefully filled to the best of the Supplier's knowledge at the date of execution of the Contract and are provided solely to describe the characteristics and specifications of the Products (hereinafter only the "**Product Information**"). The Buyer acknowledges it is its exclusive responsibility to duly analyze the safety data sheets of the Products, to verify the correctness of the relevant information and to assess whether their purchase, importation, marketing, use or exploitation, also formulated or contained in other goods and products, used as an additive or for other processing or industrial uses is, according to the specific uses it intends to make of it, safe, in compliance with the applicable laws in the countries where the Products are marketed, imported, exploited and concretely used by the Buyer or by its final client (in case of re-sale) and that these exploitation activities of the Product do not infringe, directly or indirectly, any third parties' intellectual property rights or industrial property rights (such as, for example, patents, trademarks or utility models).

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

In particular, it shall also be the sole responsibility of the Buyer to assess if the Product is compliant with the laws, rules and requirements of any regulatory provision or authority requirement in the place of importation, marketing and use of the same Product and this, in particular, if the Product is delivered outside the European Union.

The Buyer shall ensure that any tradenames or marks that Seller uses on or in connection with the Products do not overlap with, or interfere with or are obscured by any mark, trademark or tradename of the Buyer, without Seller's written prior consent being understood, in any case, that any intellectual property right of the Seller shall remain property of the Seller only.

Therefore, the Seller disclaims its liability in the event the use or commercial exploitation in any way whatsoever and for any purpose of the Products made by the Buyer and/or by its subsequent final buyers/clients is illicit, unlawful or causes any damage to persons or property and, in particular, if: *a)* the Product Information is incorrect or incomplete, *b)* the Buyer and/or its final client exploits Products without complying with the indications and instructions provided by the Seller breaching the Contract or in violation of any regulatory law, rule or orders of regulatory authority (such as, but not limited to, the ECHA for EU and the EPA for USA) in the country where the Products are delivered and/or exploited and *c)* infringes intellectual or industrial property rights of third parties.

11. WARRANTY To the fullest extent permitted by law all warranties expressed, implied or statutory, including implied warranties of satisfactory quality and fitness for a particular purpose or use, are hereby excluded. If any model or sample of the Products was shown to Buyer, such model or sample was exclusively shown to illustrate the general type and quality of the Products and is not necessarily a representation that the Products will conform to the model or sample. In any case, Seller shall not be liable for minor manufacturing defects or for customary variations from specifications due to technical reasons or for any damage or deterioration in quality or loss in weight affecting the Products during transit or due to natural causes.

12. CLAIMS Any claims made by the Buyer against the Seller of any kind or nature are barred and waived unless made in writing and delivered to Seller within thirty (30) days after the delivery of the Products at the destination specified in the Contract. Unless any such claims, accompanied by proof certified by an authorized technical expert, arrives at Seller's office during such abovementioned period, Buyer shall be deemed to have waived any such claim. In no event may Buyer assert a claim for any reason whatsoever after the Products are used, sold, cut, processed or otherwise altered, or if Buyer is in default of any of the terms for payment stipulated herein or agreed under the Contract. In the event any claim shall be made pursuant to this clause and Seller shall accept such claim, Seller shall have the option at its own discretion, in full settlement of such claim, to repair the defective Products, replace with conforming Products or reimburse the purchase price. Subject to clauses 10 and 11, in no event shall the Seller be liable for prospective profits, or indirect, incidental, or consequential losses, loss of profit, loss of reputation (including all liabilities, costs, expenses, damages and all interest, penalties and legal and other professional costs and expenses) or damages occurred to the Buyer or to third parties in connection with the purchase or the use of the Products. In any case, no action shall be taken by the Buyer against the Seller for any damages' compensation or credit recovery hereunder after one (1) year from the delivery date of the Products.

13. LIMITATION OF LIABILITY Subject to clauses 10 and 11, Seller's total liability on any or all claims from Buyer shall in no event exceed the price of the Products with respect to which such claim or claims are made.

14. EXPRESS RESOLUTIVE CLAUSE – CONDITIONS SUBSEQUENT The Contract will be terminated pursuant to article 1456 of the Italian Civil Code, in the event any of the following breaches of the Contract and/or infringements are made by the Buyer: (i) Buyer's failure to obtain any import permit, authorization, or license or other similar document or authorization; (ii) Buyer's failure to make any payment for any or all the Products when due and payable; (iii) Buyer's failure to perform the obligations provided for by clause 7 regarding custody and maintenance of the Products until the ownership of the Products is transferred to the Buyer.

The Contract will be terminated pursuant to article 1353 of the Italian Civil Code in case of occurrence of an Insolvency Event of Buyer. Such a condition subsequent shall be expressly considered in the interest of Seller, who may waive it within thirty (30) days from the occurrence of the Event, by written notice.

15. SET-OFF Seller may at any time set-off any debts payable to Buyer with credits receivable from Buyer whether under the Contract or otherwise.

16. FORCE MAJEURE Seller shall not be liable for any delay in shipment or delivery, non-delivery, or destruction or deterioration of any or all of the Products, or for any default in the performance of the Contract if and to the extent caused directly or indirectly by acts of God such as flood, tidal wave, lightning, typhoon, storm, earthquake, plague or other epidemics; or by the public enemy such as war, warlike conditions, insurrection, or revolution, pandemics; or by any occurrence whatsoever not reasonably within Seller's control or otherwise unavoidable, including but not limited to casualties such as fire, explosion, accidents, wreck, blockades, civil commotion, strikes, lockouts or other labour disputes, riots, boycotting of Italian goods or of goods of European origin, bankruptcy or Insolvency Event of any of the manufacturers or suppliers used by Seller to provide the Products, shortage or control of energy supply or raw materials, unavailability of transport facilities or loading or discharging facilities, port congestion, and the restriction by laws, regulations, orders or administrative guidance of governmental authorities such as quarantine, embargoes, mobilization, requisition, prohibition of export refusal of issuing export licenses or any other

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





EVERKEM S.r.l.[®]

statutory, administrative or governmental restriction, affecting Seller, its agents, any shipping agent, any carrier, any supplier of the Products to Seller, any manufacturer of the Products or any supplier to such manufacturer of the materials for the Products. IN ANY SUCH EVENT, UNLESS BOTH PARTIES OTHERWISE AGREE, SELLER SHALL HAVE THE RIGHT TO CANCEL FORTHWITH ANY OR ALL OF THE CONTRACT BY GIVING NOTICE OF CANCELLATION TO BUYER. BUYER SHALL ACCEPT ANY DELAY IN SHIPMENT OR DELIVERY OF ANY OR ALL OF THE PRODUCTS, AND/OR SHALL ACCEPT SAID CANCELLATION. IN ANY SUCH CASE, SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE CAUSED THEREBY.

17. GOVERNING LAW, TRADE TERMS AND PLACE OF JURISDICTION The formation, validity, construction and performance of the General Terms and of the Contract shall be governed by and construed under the laws of Italy. The trade terms under the Contract, unless the context otherwise requires, shall be governed by and interpreted under the provision of the International Rules for the Interpretation of Trade Terms (Incoterms) and its Supplements, prevailing at the date of the shipment of the Products hereunder.

Any dispute arising out of or in connection with this General Terms and with the Contract, including any question regarding its existence, validity, interpretation or termination, shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Ravenna, Italy.

18. ASSIGNMENT No assignment of the Contract or of any right or obligation accruing hereunder shall be made, in whole or in part, by Buyer without prior written consent of Seller.

19. NO WAIVER The waiver by Seller of any breach of any of Buyer's obligations under the Contract shall not be construed as a waiver of any other prior or subsequent breach and Seller's rights shall not be affected by any delay, failure, or omission to enforce any obligation of Buyer.

20. INVALID PROVISION The provision of the Contract shall be deemed to be severable, and any invalidity of the whole or any part of any provision of these General Terms shall not affect the validity of the remaining provisions of the General Terms nor of the Contract.

21. DATA PROTECTION For the fulfilment of the obligations provided by the European Union Regulation no. 2016/679 better known as "GDPR" and under the subsequent Italian law of harmonization Legislative Decree no. 101 of 2018 also known as the "Italian Personal Data Protection Code" (hereinafter only the "**Privacy Code**"), according to which the Seller, being in charge of data handling, hereby communicates that: *a)* the personal data of the Buyer shall be collected, recorded, organised, stored and used with the aim of fulfilling the execution of the Contract, as well as for management, statistical and commercial purposes, for safeguarding and managing the credit; *b)* the assignment of the aforementioned data is optional but, in any case, shall be necessary for the agreement and to maintain the supply relations; *c)* any refusal to the assignment of this data would make it impossible to establish or maintain relations of a commercial nature; *d)* the aforesaid data may be communicated, or the possibility of access may be granted to third-party Companies charged with carrying out administrative, financial, fiscal and legal activities, also to any Consultancy Companies Everkem S.r.l. may avail itself of, Public Bodies, Associations and Banking Institutions having the safeguarding of the credit, as well as those persons responsible for the audit of the balance sheet, and to Public Authorities or Administrations for the discharging of the laws. Moreover, personal data may also be communicated to persons in charge, appointed by Everkem S.r.l., proposed for the execution of the Contract; *e)* the person in charge of data handling in accordance with the Privacy Code shall be the legal representative of Everkem S.r.l.; *f)* data handling shall also be carried out by computerised means and, therefore, with the adoption of all precautionary measures for the security and privacy of the data provided under the Privacy Code; *g)* the data shall be preserved at Everkem S.r.l. premises (Via Gioacchino Murat, 23 – Milan, Italy) for the period of time provided for by the applicable laws.

22. ENTIRE AGREEMENT The Contract constitutes the entire agreement between Seller and Buyer for the supply of the Products pointed out and agreed in the Special Terms and/or elsewhere in the Contract. Each Party acknowledges that in entering into this Contract is has not relied on, and shall have no right or remedy in respect of, any statement, representation, assurance or warranty (whether made negligently or innocently) other than as expressly set out in the Contract.

FOR ACCEPTANCE

Everkem S.r.l.

Sede Legale/Amministrativa: via della Lirica, 11 - 48124 Ravenna

Sede Commerciale: via Gioacchino Murat 23 - 20159 Milano

Tel +39 02 6707 6513 linee r.a. Fax +39 02 6707 6516: e-mail: info@everkem.it

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389





Clause 2 (Payment); **Clause 7** (Title and Risk of Loss); **Clause 10** (Products' Compliance, IP Rights and Disclaimer); **Clause 11** (Warranty); **Clause 12** (Claims); **Clause 13** (Limitation of Liability); **Clause 14** (Express Resolutive Clause); **Clause 16** (Force Majeure); **Clause 17** (Governing Law, Trade Terms and Place of Jurisdiction).

FOR ACCEPTANCE

P.IVA - Cod. Fisc. Registro Imprese RA 01167320397 - cap. soc. € 6.000.000,00 i.v. - N. REA C.C.I.A.A. RA 125389

